

សេចក្តីសង្ខេបនៃដំណើរការបណ្តឹងភាគីទីបី

អេឌីដាស (adidas) មានគោលការណ៍និងការអនុវត្តន៍និរន្តរភាពផ្ទៃក្នុង ព្រមទាំងស្តង់ដារការងារដែលក្រុមហ៊ុនផ្គត់ផ្គង់ អ្នកទទួលបានអាជ្ញាប័ណ្ណ ភ្នាក់ងារ និងអ្នកផ្តល់សេវាផ្សេងទៀតត្រូវតែអនុវត្តតាម ។

រាល់ការអនុវត្តន៍ផ្ទុយពីស្តង់ដារ ឬជាសញ្ញាណមួយ ឬការអនុវត្តន៍ជាក់ស្តែងដែលរំលោភសិទ្ធិមនុស្ស ហើយមានទំនាក់ទំនងទៅនឹងប្រតិបត្តិការ ការផលិត ឬសេវាកម្មរបស់adidas អាចលើកជាបណ្តឹងឡើងតាមរយៈបណ្តឹងភាគីទីបីដែលចែងដូចខាងក្រោម:

តើនរណាអាចធ្វើបណ្តឹងបាន?

បុគ្គល ឬអង្គការណាមួយដែលរងផលប៉ះពាល់ដោយផ្ទាល់ពីបញ្ហា ឬអង្គការដែលគំរាមឱ្យបុគ្គល ឬសហគមន៍ដែលរងផលប៉ះពាល់ដោយផ្ទាល់ណាមួយ អាចធ្វើជាពាក្យបណ្តឹងបាន។

តើបណ្តឹងមានដំណើរការយ៉ាងដូចម្តេច?

ពាក្យបណ្តឹងគួរមានមូលដ្ឋានច្បាស់លាស់ ។ និយោជិតដែលលើកជាបណ្តឹងហើយធ្វើការក្នុងរោងចក្រដែលផលិតឱ្យ adidas គួរប្រើលេខទូរស័ព្ទអេឌីដាសដែលបានបិទផ្សាយនៅកន្លែងការងារ។ រាល់បណ្តឹងទាំងអស់អាចផ្ញើសារទៅកាន់ sustainability@adidas-Group.com ឬសំបុត្រ ឬទូរស័ព្ទនៅលេខដែលមានភ្ជាប់នៅទំព័រទី២។ ពាក្យបណ្តឹងគួរតែភ្ជាប់មកជាមួយព័ត៌មានពាក់ព័ន្ធទាំងអស់ និងពន្យល់ពីតម្រូវការដែលចង់បាន។ ពាក្យបណ្តឹង មិនចាំបាច់សរសេរជាភាសាអង់គ្លេសនោះទេ គឺអាចសរសេរជាភាសាជាតិខ្លួនផ្ទាល់បាន ។ ពាក្យបណ្តឹងនឹងត្រូវដោះស្រាយដោយបើកចំហរ និងមានគម្លាភាព លើកលែងតែក្នុងករណីដែលមានហានិភ័យនៃការសងសឹក ទើបការដោះស្រាយបណ្តឹងមិនធ្វើជាសាធារណៈ។

ជំហានក្នុងការដោះស្រាយពាក្យបណ្តឹងរួមមាន:

1. ការទទួលពាក្យបណ្តឹង
 2. ការវាយតម្លៃហេតុផលនៃបណ្តឹង និងវិធីដែលអេឌីដាសដោះស្រាយក្នុងករណីដែលបណ្តឹងត្រូវបានទទួលយក
 3. ករណីដែលបណ្តឹងត្រូវបានទទួលយក ព័ត៌មានទាំងអស់នឹងត្រូវត្រួតពិនិត្យឡើងវិញដោយប្រុងប្រយ័ត្នដោយផ្នែកកិច្ចការសង្គមនិងបរិស្ថាន(SEA) ។ ការត្រួតពិនិត្យអាចអាចប្រើពេលមួយសប្តាហ៍ ឬច្រើនជាងមួយសប្តាហ៍។
 4. ការឆ្លើយតបនៃពាក្យបណ្តឹងនឹងធ្វើឡើងដោយផ្អែកលើការរកឃើញពីការពិនិត្យឡើងវិញនៃពាក្យបណ្តឹង។
 5. ក្នុងករណីចំបាច់SEA នឹងចុះអង្កេតដោយផ្ទាល់ ឬក៏ជ្រើសយកភាគីពង្រីកចុះអង្កេត ។ គោលបំណងក្នុងការចុះអង្កេត គឺដើម្បីប្រមូលព័ត៌មានអាចគ្រប់គ្រាន់ដើម្បីដោះស្រាយបណ្តឹងដោយផ្អែកលើអង្កេតពេញលេញនៃបណ្តឹង។
 6. ក្នុងដំណាក់កាលនេះ ពាក្យបណ្តឹងអាចដោះស្រាយតាមរយៈការព្រមព្រៀងរួម។ បើសិនគ្មានការព្រមព្រៀងរវាងភាគីនោះទេ adidas នឹងធ្វើការសម្រេចលទ្ធផលនៃបណ្តឹង។
 7. ក្នុងករណីដែលadidas ជាអ្នកបណ្តាល ឬចូលរួមដោយផ្ទាល់ចំពោះការរំលោភបំពាន យើងខ្ញុំនឹងស្វែងរកការបង្ការ ឬការកាត់បន្ថយឱកាសនៃផលប៉ះពាល់ ។
 8. ក្នុងករណីផលប៉ះពាល់អវិជ្ជមានបានកើតឡើង adidasនឹងចូលរួមយ៉ាងសកម្មនៅក្នុងការដោះស្រាយ។ ក្នុងករណីadidas មិនមែនជាអ្នកបណ្តាលឱ្យ ឬរួមចំណែកដោយផ្ទាល់ដល់ការរំលោភបំពាន យើងខ្ញុំនឹងលើកទឹកចិត្តឱ្យដៃគូអាជីវកម្មដែលបានបណ្តាល ឬចូលរួមចំណែកទៅនឹងផលប៉ះពាល់ ធ្វើការការពារ ឬកាត់បន្ថយការកើតមានឡើងវិញនៃផលប៉ះពាល់ ។
- យោងទៅលើភាពស្មុគស្មាញនៃបណ្តឹង ពាក្យបណ្តឹងមួយអាចត្រូវចំណាយពេលពី៣សប្តាហ៍ឬច្រើនជាងនេះ ដើម្បីធ្វើការវាយតម្លៃ ស៊ើបអង្កេត និងបន្តដំណើរការ មុនពេលឈានចូលកិច្ចព្រមព្រៀងបន្ថែមទៀតអំពីការកែតម្រូវ។

សកម្មភាពត្រួតពិនិត្យ

អាស្រ័យលើប្រភេទនៃការកែតម្រូវដែលបានព្រមព្រៀង adidasនឹងស្វែងរកការព្រមព្រៀងលើវិធីត្រួតពិនិត្យដើម្បីធានាថាការកែតម្រូវ ស្ថិតក្នុងកាលកំណត់ដែលបានព្រមព្រៀងគ្នា។ ផ្នែកSEA នឹងត្រួតពិនិត្យនូវលទ្ធផលបានព្រមព្រៀង ឬចាត់តាំងភាគីទីបីមួយដែលទុកចិត្តដើម្បីត្រួតពិនិត្យ។

ក្នុងករណីបុគ្គល ឬអង្គការដែលគិតថាពួកគេបានរងការរំលោភបំពាន ឬក៏រងការសងសឹក ដោយសារតែការដាក់ពាក្យ បណ្តឹងមកកាន់អេឌីដាស ពួកគេអាចទំនាក់ទំនងមកកាន់SEA និងផ្តល់នូវព័ត៌មានលម្អិតដែលបានកើតឡើង។ SEA នឹងធ្វើការស៊ើបអង្កេត ក្នុងករណីដែលមានភស្តុតាងច្បាស់លាស់ នឹងរៀបចំអោយការកែតម្រូវនូវស្ថានភាពនេះ ។

បណ្តឹងបន្ត

ប្រសិនបើភាគីណាមួយមិនពេញចិត្តនឹងរបៀបដែលដោះស្រាយបណ្តឹង ពួកគេអាចលើកឡើងមកផ្នែកSEA។ SEA នឹងពិនិត្យករណីនេះ ហើយទាក់ទងទៅផ្នែកអ្នកប្រឹក្សាទូទៅរបស់adidas ធ្វើការសម្រេចចិត្តជាចុងក្រោយ។

វិធីផ្សេងទៀតដើម្បីគាំ

បុគ្គលឬអង្គការដែលអាចប្រើបណ្តាញឯករាជ្យផ្សេងទៀតដើម្បីប្តឹងតវ៉ារួមមាន Third Party Complaint Process of the Fair Labor Association (FLA) និង OECD National Contact Point for Germany.

សិទ្ធិស្របច្បាប់

បុគ្គល ក្រុម ឬសហគមន៍ដែលដាក់ពាក្យបណ្តឹងមកអឌីខាស នៅតែមានសិទ្ធិស្របច្បាប់ ក្នុងការដាក់ពាក្យទៅតុលាការ ឬយន្តការរដ្ឋបាលក្នុងស្រុក។ ប្រសិនបើជាបញ្ហាផ្នែកច្បាប់ ឬការបកស្រាយផ្លូវច្បាប់គឺជាធាតុសំខាន់មួយនៃការគាំ ភាគី គួរតែអនុវត្តតាមយន្តការច្បាប់ជាមុន។

ទំនាក់ទំនងមកកាន់adidas

អឺរ៉ុប អាហ្វ្រិក មជ្ឈិមបូព៌ា	អាស៊ីប៉ាស៊ីហ្វិក	អាមេរិក
adidas Social & Environmental Affairs Adi-Dassler-Straße 1 91074 Herzogenaurach Germany <u>Attention:</u> Mr Chris Buckley	adidas Social & Environmental Affairs 10 Floor, The Quayside Kwun Tong Hong Kong SAR <u>Attention:</u> Mr William Anderson	adidas Social & Environmental Affairs 5055 North Greeley Avenue OR 97217 USA <u>Attention:</u> Mr Selcuk Buyukozer
Director, Social & Environmental Affairs Phone: +49 16097093841	Vice President, Social & Environmental Affairs Phone: +852 2302 8654	Vice President, Social & Environmental Affairs Phone: +1 7813630544